

BRIMAG

מותגים מבית טוב

DeLonghi

הוראות הפעלה
למכונת קפה
"מפולי קפה עד לספל קפה"
דגם:

ETAM29.660.SB



נא לשמור לשימוש עתידי

הקדמה

חברת ברימאג בע"מ מודה לכם שבחרתם במוצר זה!

כדי להפיק את מירב התועלת מהמוצר, אנא קראו בעיון את הוראות ההפעלה שבחוברת זו ושימרו עליה בהישג יד לשימוש עתידי.

הקפידו להשתמש במוצר אך ורק בהתאם להוראות הבטיחות.

לרשותכם עומד מרכז שירות הלקוחות של חברת ברימאג בע"מ:

טלפון 1-700-700-909

לפני שימוש ראשון

- הוציאו מהאריזה את כל חלקי המכשיר ובדקו את תקינותם. במקרה ונתקלתם בבעיה פנו בהקדם האפשרי למוכר.
- למען בטיחות ילדיכם, אנא שמרו את כל חומרי האריזה (שקיות פלסטיק, קופסאות קרטון, קלקר וכו') מחוץ להישג ידם. ניתן לשמור על האריזה לצורך אחסון עתידי.
- הקפידו להסיר כל פסולת אריזה שעלולה להשאר במכשיר.
- הקפידו לנקות היטב את כל החלקים הבאים במגע עם המזון.

פינוי

מכשיר זה בנוי מחומרים הניתנים לשימוש חוזר. הסימן  המוטבע על המוצר או על המסמכים הנלווים מצוין, בהתאם לתקנות האיחוד האירופי EC/2002/96 לסילוק ופינוי ציוד חשמלי ואלקטרוני משומש (WEEE), שאין להתייחס למוצר כאל אשפה ביתית רגילה, אלא יש לפנותו למרכז איסוף המתאים למחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני. למידע נוסף, התקשרו לרשות המקומית במקום מגוריהם או למשרד להגנת הסביבה. לפני השלכת המכשיר, חתכו את כבל החשמל כך שלא ניתן יהיה לחבר אותו לרשת החשמל.

22	הכנת קפה מקפה טחון.....	4	הוראות בטיחות.....
23	הכנת קפה DOPPIO+.....	6	חלקים.....
24	הכנת קפה ארוך.....	8	מסך מגע.....
25	הכנת קפה עם חלב.....	9	אביזרים.....
29	מזיגת מים רותחים.....	10	חלקי מכל החלב.....
30	ניקוי המכשיר.....	11	איורים.....
34	ניקוי מכל החלב.....	13	שימוש ראשון.....
35	ניקוי אבנית.....	14	הדלקה וכיבוי.....
37	התאמה לקשיות המים.....	15	שימוש בתפריט.....
38	מסנן ריכוך מים.....	19	התאמת הקפה.....
		21	הכנת קפה מפולי קפה.....



סכנה - מתח גבוה!

יש לבדוק מדי פעם את תקינות כבל החשמל.
אין להשתמש במכשיר במקרה שכבל החשמל ניזוק.
תיקון או החלפת כבל החשמל יבוצע אך ורק במעבדת
שרות מוסמכת.

הוראות בטיחות

כללי

- ▲ יש לקרוא את כל הוראות הבטיחות לפני הפעלת המכשיר ולשמור עליהן לשימוש עתידי. היצרן ו/או היבואן לא יהיו אחראים לכל נזק שייגרם כתוצאה משימוש במכשיר שלא בהתאם להוראות.
- ▲ השתמשו במכשיר אך ורק למטרתו המקורית כמפורט בחוברת זו. אין לבצע בו התאמות לשימוש אחר.
- ▲ אין לפתוח או לפרק את המכשיר מעבר למתואר בהוראות ההפעלה.
- ▲ המכשיר מיועד לשימוש ביתי בלבד ויש להשגיח עליו היטב כאשר הוא מופעל בקרבת ילדים.
- ▲ המכשיר אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) מוגבלים גופנית או נפשית או חסרי ניסיון או ידע מתאים, אלא תחת פיקוח מתאים.
- ▲ השתמשו במכשיר רק כאשר הוא עומד בצורה יציבה ובטוחה כך שלא יופל בטעות.
- ▲ אין להשתמש במכשיר במקום רטוב או חם מדי (בקרבת כיריים או תנור).
- ▲ אין להשתמש במכשיר במקום קפוא.
- ▲ אין להשתמש במכשיר בקרבת חומרים דליקים, נפיצים או רעילים.
- ▲ הקפידו להפעיל את המכשיר רק במקום מואר ומאוורר היטב. השאירו מרווח אוורור של לפחות 3 ס"מ מכל צד שלו ו-15 ס"מ מעליו.
- ▲ אסור להפעיל את המכשיר אם נמצאה בו תקלה כלשהי או פגיעה פיזית (כולל חדירת נוזלים) בגוף המכשיר, בכבל או בתקע שלו. יש להביאו לתחנת שרות מוסמכת, לבדיקה, תיקון או התאמה.

חשמל

- ▲ וודאו שמתח החשמל המגיע לשקע שבקיר הוא 230V 50Hz עם הארקה תקנית ונתיך הגנה. השקע צריך לתמוך בהספק החשמל המקסימלי של מכשיר זה. אם התקע אינו מתאים לשקע החשמל, יש לבצע את ההתאמות הנדרשות ע"י חשמלאי מוסמך. מומלץ שלא להשתמש במפצל חשמל ובכבל הארכה.
- ▲ יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק פתיל הזינה (כבל החשמל) של המכשיר מרשת החשמל. אין לחבר או לנתק את המכשיר משקע חשמל בידיים רטובות או עם רגליים יחפות. הקפידו על ניתוקו במשיכת תקע החשמל עצמו ולא

במשיכת הכבל. בהעדר גישה נוחה, חובה להשתמש בהתקן ניתוק (מפסק) ייעודי שישמר במצב תפעולי מוכן לשימוש.

▲ יש להתקין את פתיל הזינה (כבל החשמל) באופן שלא יהווה מכשול בדרך. אסור לכופף אותו בזווית חדה, או למתוח אותו! יש למקם אותו כך שלא ייחשף לטמפרטורה גבוהה מדי או לרטיבות.

▲ זהירות! סכנת התחשמלות בעת מגע כבל או כל חלק חשמלי אחר במקור חום, במים או בנוזל אחר. אם המכשיר נפל לתוך מים או אם ניתזו עליו נוזלים, נתקו אותו מיידית משקע החשמל מבלי לגעת במים.

▲ אם פתיל הזינה (כבל החשמל) ניזוק, יש להחליפו על ידי היצרן, סוכן השירות שלו או אדם מוסמך אחר, כדי למנוע סכנת שריפה או התחשמלות.

▲ אין לטלטל את המכשיר ממקום למקום כאשר הוא מחובר לחשמל.

▲ אין להשאיר את המכשיר ללא השגחה בזמן שהוא נמצא בשימוש. המכשיר אינו מיועד להיות מופעל באמצעות קוצב זמן ("טיימר") חיצוני או מערכת שליטה מרחוק נפרדת.

▲ יש לנתק את המכשיר ממקור המתח לפני כל טיפול ניקוי ותחזוקה.

תפעול

▲ אין להפעיל לפני שוידאתם שכל החלקים מורכבים נכון במקומם - סכנת פציעה, שריפה או התחשמלות!

▲ אין להשתמש באביזרים נלווים שלא הומלצו לשימוש ע"י היצרן - סכנת פציעה, שריפה או התחשמלות!

▲ יש להזהר מפני פציעה אפשרית כתוצאה משימוש בלתי הולם.

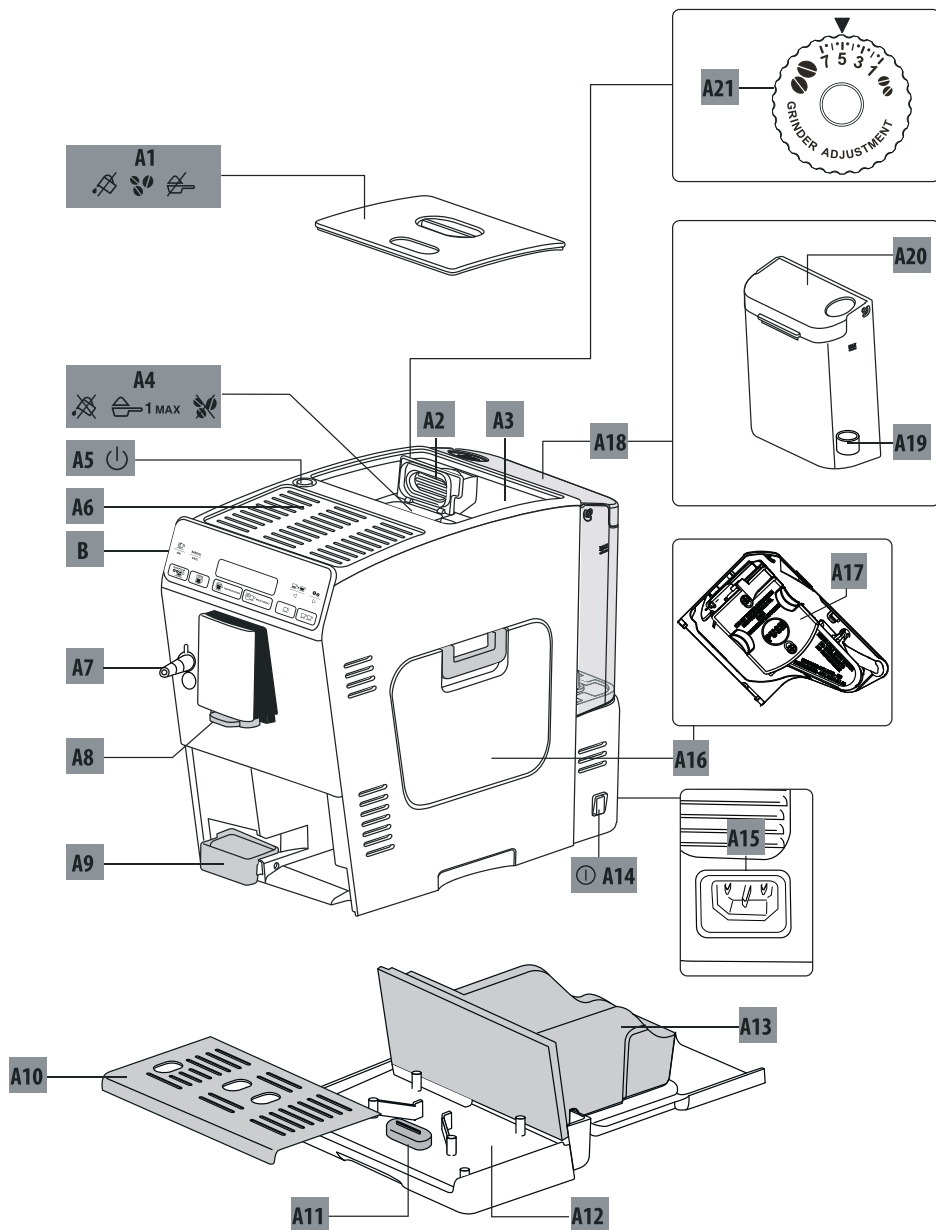
▲ כבו את המכשיר ונתקו אותו מהחשמל לפני הרכבת או פרוק אביזר כלשהו ולפני ניקוי.

▲ אין לטבול את גוף המכשיר במים.

▲ חלק מהחלקים חמים מאוד! אין לגעת בהם בידיים חשופות - סכנת כווייה! יש להזהר שלא לבוא במגע עם מים חמים וקיטור הנוצר במהלך פעולת המכשיר.

▲ בתוך המכשיר יש חלקים נעים! הזהרו שלא לדחוף פנימה אצבעות או עצמים תוך כדי פעולה - סכנת פציעה, שריפה או התחשמלות!

חלקים



A12 מגש טיפטוף

A13 מכל קפה שנטחן

A14 מתג הדלקה וכיבוי ראשי

A15 חיבור לכבל חשמל

A16 דלת אביזר חליטה

A17 אביזר חליטה

A18 מכל מים

A19 בית מסנן ריכוך מים

A20 מכסה מכל מים

A21 בורר דרגת טחינת הקפה

A1 מכסה מכל פולי הקפה

A2 מכסה משפך לקפה טחון

A3 מכל פולי הקפה

A4 משפך לקפה טחון

A5 כפתור הדלקה למצב פעולה וכיבוי למצב המתנה

A6 מדף ספלים

A7 פיית חיבור למים חמים ולקיטור

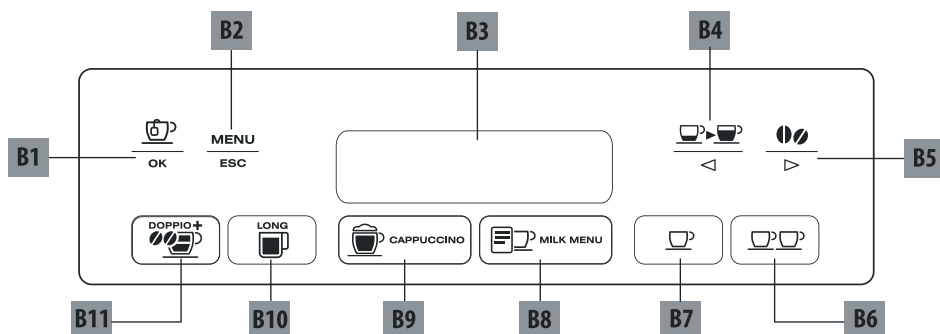
A8 פיית מזיגת קפה (גובה מתכוונן)

A9 מגש עיבוי

A10 מגש כוסות

A11 מחוון מפלס מים במגש טיפטוף

מסך מגע



B1 מזיגת מים רותחים או אישור בחירה בתפריט

B2 פתיחת או סגירת תפריט

B3 צג

B4 בחירת כמות קפה או דפדוף בין פריטי תפריט

B5 בחירת ארומה או דפדוף בין פריטי תפריט

B6 הכנת שני ספלי קפה

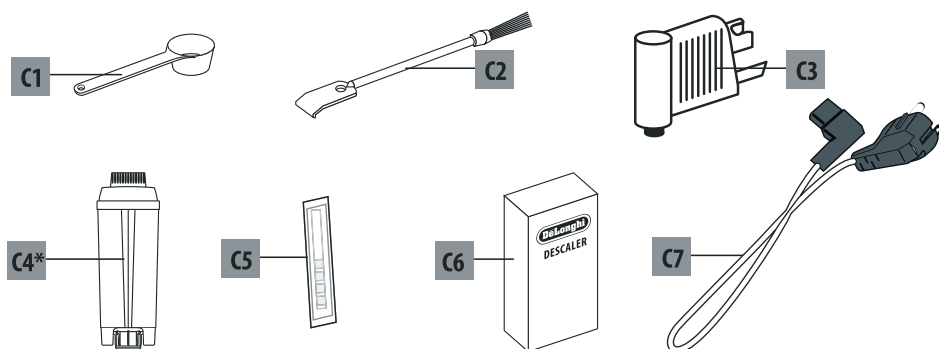
B7 הכנת ספל קפה אחד

B8 בחירת סוג משקה קפה עם חלב

B9 הכנת קפוצ'ינו

B10 הכנת קפה ארוך

B11 הכנת קפה DOPPIO+



C1 כפית מדידת קפה טחון

C2 מברשת ניקוי

C3 פיית מים חמים

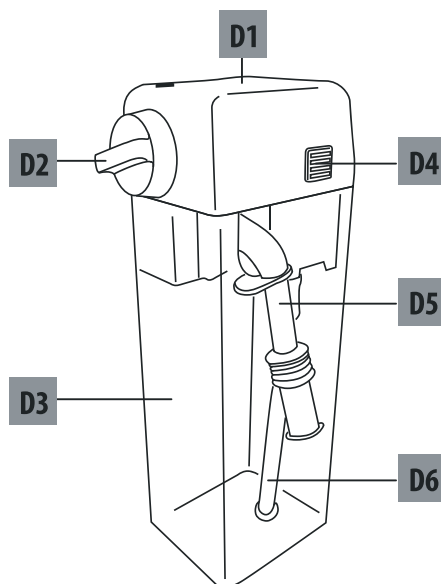
C4 מסנן ריכוך מים (בדגמים נבחרים בלבד)

C5 תווית נייר לבדיקת קשיות המים

C6 חומר לניקוי אבנית

C7 כבל חשמל

חלקי מכל החלב



D1 מכסה מכל חלב

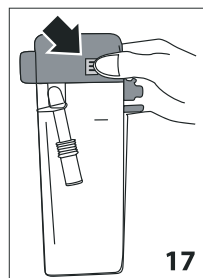
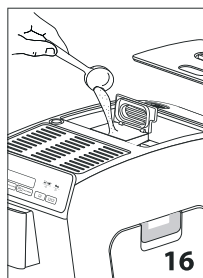
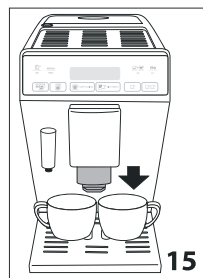
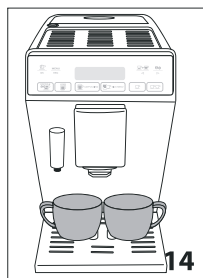
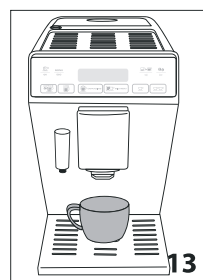
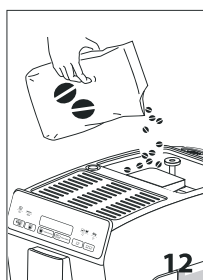
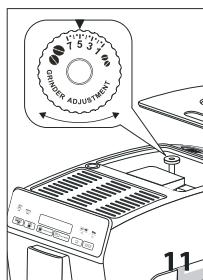
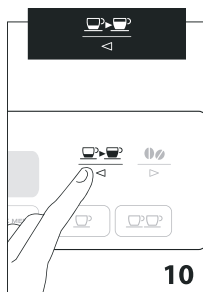
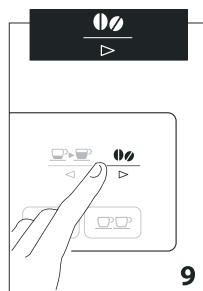
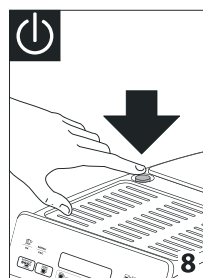
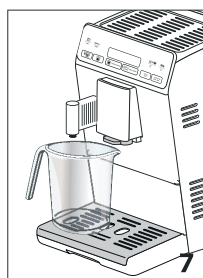
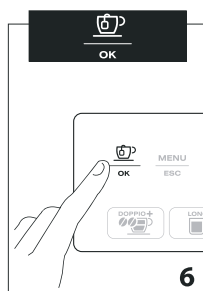
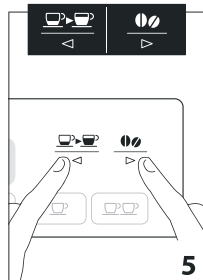
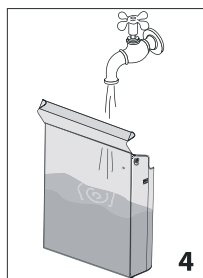
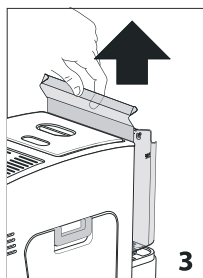
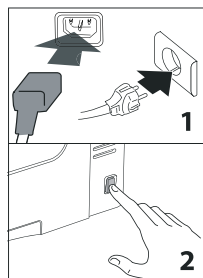
D2 בורר הקצפה וניקוי

D3 מכל חלב

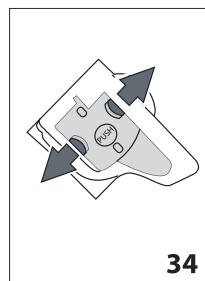
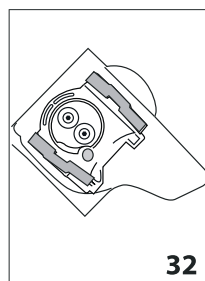
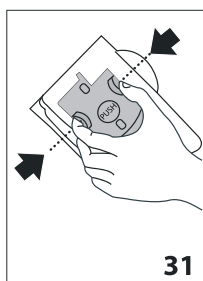
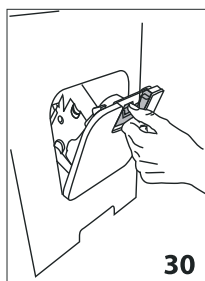
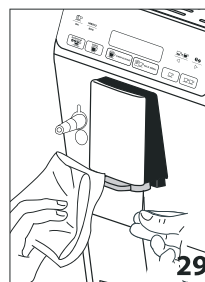
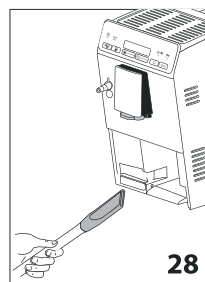
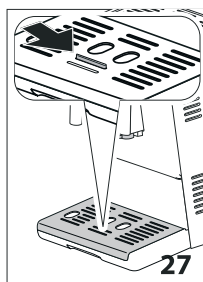
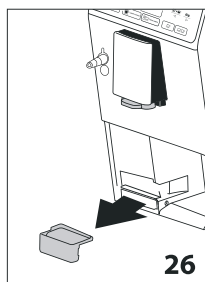
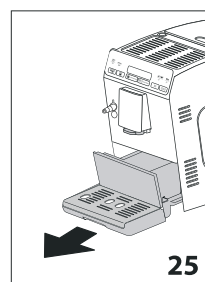
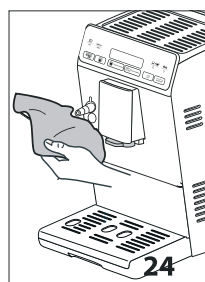
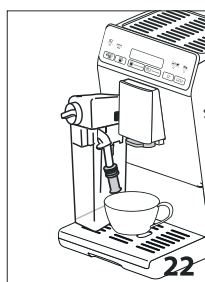
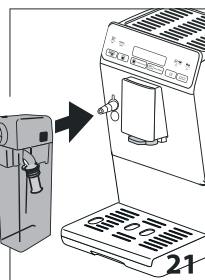
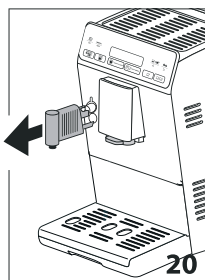
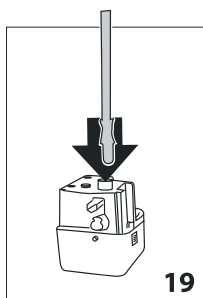
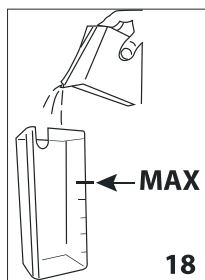
D4 מכסה כפתור הפקה

D5 פיית חלב מוקצף (מתכווננת)

D6 צינור שאיבת חלב



איורים



לתשומת הלב: מכשיר זה נבדק במפעל וייתכן שנותרו בו סימני שימוש.

• כדבר ראשון יש לבצע התאמה למידת קשיות מי הברז כמפורט בהמשך בסעיף: "התאמה לקשיות המים".

1. חברו את כבל החשמל למכשיר ולשקע (איור 1) והדליקו את המכשיר באמצעות מתג ההדלקה והכיבוי הראשי (איור 2)
2. הסירו את מכל המים (איור 3), פתחו את המכסה שלו (איור 4) ומלאו אותו במי ברז עד לסימון MAX והחזירו אותו למקומו.
3. דפדפו בין אפשרויות השפה בלחיצה על  או  (איור 5) ובחרו בשפה הרצויה לכם בלחיצה על  (איור 6).
4. כאשר מוצגת הכתובית: "INSERT WATER SPOUT", ודאו שפיית המים החמים מורכבת על פיית החיבור והניחו תחתיה מכל שמסוגל להכיל 100 מיליליטר (איור 7).
5. כאשר מוצגת הכתובית: "HOT WATER Press OK", לחצו על  (איור 6). המכשיר יזרים מים מהפיה ואחר כך יכבה אוטומטית למצב המתנה.

לתשומת הלב:

- יש לצפות לתוצאות משביעות רצון רק לאחר 4-5 ספלי הקפה הראשונים.
- יש לצפות לרעשי רקע בעת פעולת המכשיר.
- מומלץ להתקין מסנן ריכוך מים לשיפור הקפה.

הדלקה וכיבוי

הדלקה

לתשומת הלב:

- וודאו שהמכשיר מחובר לחשמל ושמתג ההדלקה הראשי נמצא במצב דלוק (איור 2).
- בכל הדלקה של המכשיר, הוא מבצע אוטומטית מחזור חימום ושטיפה שאסור להפסיקו באמצע. המכשיר מוכן לפעולה רק לאחר השלמת מחזור זה.
- זהירות, התהליך מלווה בזליגת טיפות מים רותחים - יש לשמור מרחק כדי להמנע מכווייה!

להדלקת המכשיר ממצב המתנה למצב פעולה, לחצו על כפתור  (איור 8).
על הצג תופיע הכתובית: "Heating up, Please wait".
כאשר המכשיר מגיע לטמפרטורת העבודה שלו, תופיע על הצג הכתובית: "Rinsing". הסירקולציה של המים החמים מחממת את החלקים הפנימיים. המכשיר מוכן לשימוש כאשר מוצגים חוזק וכמות הקפה.

כיבוי

לתשומת הלב:

- בכל כיבוי של המכשיר, הוא מבצע אוטומטית מחזור שטיפה שאסור להפסיקו באמצע.
- כיבוי המכשיר באמצע באמצעות מתג ההדלקה הראשי, יגרום לו נזק.
- זהירות, התהליך מלווה בזליגת טיפות מים רותחים.

לכיבוי המכשיר ממצב פעולה למצב המתנה, לחצו על כפתור  (איור 8).
המכשיר יבצע מחזור שטיפה ועל הצג תופיע הכתובית: "Turning off Please wait".
אם לא מתכוונים להשתמש במכשיר בזמן הקרוב, כדאי, לאחר כיבוי המכשיר, לכבות אותו גם באמצעות מתג ההדלקה הראשי ולנתקו מהחשמל.

לתשומת הלב!

- **פתיחת וסגירת תפריט** המכשיר בלחיצה על $\frac{\text{MENU}}{\text{ESC}}$
- ההוראה: **"בחרו"** בחוברת זו, משמעותה דפדוף על פי הצורך בין האפשרויות השונות שבתפריט, בלחיצה על $\frac{\text{☞}}{\text{☛}}$ או $\frac{\text{⏏}}{\text{⏏}}$ עד להגעה לאפשרות המתאימה ולחיצה על $\frac{\text{OK}}{\text{OK}}$ לאישור בחירת אפשרות זו. הכל על פי ההנחיות האינטראקטיביות המופיעות על גבי התצוגה.

שטיפה

השטיפה דרושה לניקוי צנרת המכשיר, יש להניח קודם כלי מתאים (בקיבולת של לפחות 100 מיליליטר) מתחת לפיות הקפה והמים החמים.

1. פתחו את התפריט.
2. בחרו באפשרות: "Rinsing".
- **זהירות:** אין להשאיר ללא השגחה בזמן זרימת מים חמים.
- כדי להפסיק את השטיפה ניתן ללחוץ על כל לחצן שהוא.
- אם המכשיר לא היה בשימוש מספר ימים, מומלץ לבצע 2-3 שטיפות לפני השימוש בו.

כיוון שעון

1. פתחו את התפריט.
2. בחרו באפשרות: "Adjust time".
3. בחרו בשעה הנכונה.
4. בחרו בדקה הנכונה.
5. סגרו את התפריט.

שימוש בתפריט

תזמון הדלקה

תזמון מראש של מועד הדלקת המכשיר כך שיהיה כבר מוכן לשימוש במועד זה.

1. פתחו את התפריט.
 2. בחרו באפשרות: "Auto-start".
 3. בחרו בשעה הרצויה.
 4. בחרו בדקה הרצויה.
 5. סגרו את התפריט.
- בזמן שנותר עד מועד ההדלקה יוצג הסמל:  לביטול יש לבחור שוב באפשרות: "Auto-start" ואחר כך באפשרות: "Disable?".

תזמון כיבוי אוטומטי

תזמון משך הזמן עד לכיבוי אוטומטי של המכשיר לאחר השימוש בו.

1. פתחו את התפריט.
2. בחרו באפשרות: "Auto-off".
3. בחרו במשך הזמן הרצוי (15 דקות, 30 דקות, שעה, שעתיים או 3 שעות).
4. סגרו את התפריט.

מצב חיסכון בחשמל

מצב חיסכון בחשמל מעכב מעט את משך הכנת הקפה.

1. פתחו את התפריט.
2. בחרו באפשרות: "Energy Saving".
3. בחרו באפשרות: "Disable?" או: "Enable?" (בהתאם למצב הקודם).
4. סגרו את התפריט.

כיוון טמפרטורת המים החמים

1. פתחו את התפריט.
2. בחרו באפשרות: "Set temperature".
3. בחרו בטמפרטורה הרצויה (● - הנמוכה ביותר, ●●●● - הגבוהה ביותר).
4. סגרו את התפריט.

שינוי שפת ממשק

1. פתחו את התפריט.
2. בחרו באפשרות: "Set language".
3. בחרו בשפה הרצויה.
4. סגרו את התפריט.

הפעלת או ביטול צליל פעולה

1. פתחו את התפריט.
2. בחרו באפשרות: "Beep".
3. בחרו באפשרות: "Disable?" או "Enable?" (בהתאם למצב הקודם).
4. סגרו את התפריט.

איפוס המכשיר להגדרות היצרן

1. פתחו את התפריט.
2. בחרו באפשרות: "Default values".
3. בחרו באפשרות: "Confirm?".
4. סגרו את התפריט.

שימוש בתפריט

הצגת נתונים סטטיסטיים על פעולת המכשיר

1. פתחו את התפריט.
2. בחרו באפשרות: "Statistics".
3. בחרו בנתון הרצוי:
 - מספר ספלי הקפה שהוכנו.
 - מספר ספלי קפה עם חלב שהוכנו.
 - כמות המים שנמזגה בליטרים.
 - מספר הפעמים שבוצע ניקוי אבנית.
 - מספר הפעמים שהוחלף מסנן ריכוך המים.
4. סגרו את התפריט (לחצו פעמיים).

מפרט טכני

מתח חשמל	ראו בתווית המצורפת
הספק פעולה	ראו בתווית המצורפת
לחץ מים	15 בר
קיבולת מכל מים	1.4 ליטר
מידות (עומקxגובהxרוחב)	195x480x340 מ"מ
אורך כבל	1660 מ"מ
משקל	9.7 ק"ג
קיבולת פולים מקסימלית	150 גרם

התאמת הקפה

בחירת חוזק הקפה

בחרו בחוזק הקפה בלחיצות חוזרות על  עד שתגיעו למצב הרצוי:

Extra-mild taste	קפה חלש מאד
Mild taste	קפה חלש
Standard taste	קפה רגיל
Strong taste	קפה חזק
Extra-strong taste	קפה חזק מאד

יש לנסות מצבים שונים עד לקבלת מידת החוזק הרצויה.

בחירת כמות הקפה

בחרו בכמות הקפה בספל (במיליליטר) בלחיצות חוזרות על  עד שתגיעו למצב הרצוי:

MY COFFEE	20 -180
SHORT	40
STANDARD	60
LONG	90
EXTRA LONG COFFEE	120

יש לנסות מצבים שונים עד לקבלת מידת החוזק הרצויה.

ניתן לכוון את כמות הקפה במצב: MY COFFE:

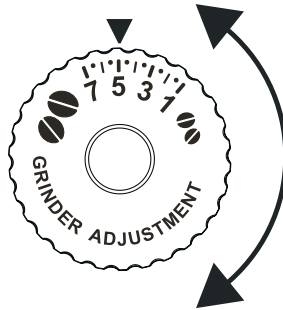
1. הניחו ספל קפה מתחת לפייית הקפה (איור 13).
2. לחצו על  לבחירת: "MY COFFEE".
3. לחצו ארוכות על  עד שתוצג ההודעה:
"MY COFFEE Program quantity 1" ואז הרפו מהלחיצה.
4. כאשר הקפה יגיע לכמות הרצויה בתוך הספל, לחצו שוב על .

התאמת הקפה

התאמת דרגת טחינת הקפה

מטחנת הקפה מותאמת ע"י היצרן לתוצאות אופטימליות אבל ניתן לכוון אותה אם לאחר הכנת מספר ספלי קפה מתברר שהקפה חלש מדי, לא מספיק קרמי או מופק באיטיות רבה מדי.

תוך כדי פעולת המכשיר, סובבו את בורר התאמת דרגת הטחינה (איור 11) בדרגה אחת בלבד* כל פעם למצב הרצוי: לזרוז הפקת הקפה סובבו עם כיוון השעון ולקפה קרמי יותר סובבו אותו נגד כיוון השעון.



* רק לאחר 2 ספלי קפה אתם יכולים לדעת כיצד הכווןון השפיע.

לקבלת קפה חם יותר:

- לפני הכנת הקפה, הקפידו לבצע מחזור שטיפה כמתואר קודם.
- חממו את ספלי הקפה באמצעות שטיפתם במים חמים.

הכנת קפה מפולי קפה

זהירות: אין להשתמש בקפה מקורמל או בפולי קפה מסוכרים העלולים להדבק למטחנת הקפה ולהוציא אותה משימוש!

1. מלאו את המכל בפולי קפה (איור 12).
2. הניחו מתחת לפיות מזיגת הקפה ספל אחד (איור 13) או שניים (איור 14).
3. הנמיכו את פיית מזיגת הקפה לגובה הספל כדי להבטיח קפה קרמי (איור 15).
4. לחצו על  להכנת ספל קפה אחד או על  להכנת 2 ספלי קפה.
5. תהליך ההכנה מתחיל ומוצג על הצג.

לתשומת הלב:

- ניתן להפסיק את התהליך בכל רגע נתון בלחיצה על לחצן כלשהו.
- תוך 3 שניות מסיום התהליך ניתן להגדיל את כמות הקפה בלחיצה נוספת על:  או .
- המכשיר מוכן מייד למחזור שימוש נוסף.
- ראו בעמוד הקודם אפשרויות לאופטימיזציה של התהליך על פי הצורך.
- היו עירניים להודעות ולהתרעות שונות המוצגות במהלך הכנת הקפה.

הכנת קפה מקפה טחון

זהירות:

- אין להכניס פולי קפה למשפך הקפה הטחון - הדבר יזיק למכשיר.
- אין למלא קפה טחון תוך כדי פעולת המכשיר משום שהוא עלול להתפזר בפנים ולהזיק למכשיר.
- אין להשתמש בכמות קפה מעבר לסימון המדידה 1.
- לא ניתן להכין יותר מספל קפה אחד בו זמנית.

1. בחרו באפשרות: "Pre-ground" בלחיצות חוזרות על .
2. פתחו את מכסה משפך הקפה הטחון (A2).
3. וודאו שהמשפך אינו חסום ושפכו פנימה כמות קפה טחון לפי סימון המדידה 1 (איור 16)
4. הניחו מתחת לפייט מזיגת הקפה ספל אחד (איור 13).
5. לחצו על .
6. תהליך ההכנה מתחיל ומוצג על הצג.

הכנת קפה DOPPIO+

לידיעתכם

אספרסו כפול (DOPPIO) הוא קפה חזק במיוחד, כלומר כוס קטנה המכילה כמות כפולה של קפה וכמות כפולה של מים מאלה הנהוגות בהכנת אספרסו "קצר". באספרסו "ארוך" (LONG) מנת האספרסו מדוללת במים.

1. הכינו קפה כמתואר בסעיף: הכנת קפה מפולי קפה.



2. לחצו על .

ניתן לכוון את כמות הקפה בספל DOPPIO+:

1. הניחו ספל קפה גדול מתחת לפיית הקפה (איור 13).

2. לחצו ארוכות על  עד שתוצג ההודעה: "Program quantity" ואז הרפו מהלחיצה.

3. כאשר הקפה יגיע לכמות הרצויה בתוך הספל, לחצו שוב על .

4. **לתשומת הלב:** התאמת כמות הקפה היא בין 80 ל-160 מיליליטר.

הכנת קפה ארוך

הכנת קפה ארוך מפולי קפה

1. הכינו קפה כמתואר בסעיף: הכנת קפה מפולי קפה.
2. לחצו על  LONG.

הכנת קפה ארוך מקפה טחון

3. הכינו קפה כמתואר בסעיף: הכנת קפה מקפה טחון (שלבים: 1-4 בלבד).
4. לחצו על  LONG.
5. עקבו על הצג אחר תהליך ההכנה והמתינו להודעה: "ADD PREGROUND COFFEE, Press OK".
6. שפכו פנימה כמות קפה טחון לפי סימון המדידה 1 ולחצו על  OK (איור 6).
7. המתינו לסיום תהליך ההכנה.

ניתן לכוונן את כמות הקפה בספל קפה ארוך:

1. הניחו ספל קפה גדול (מעל 200 מיליליטר) מתחת לפיית הקפה (איור 13).
2. לחצו ארוכות על  LONG עד שתוצג ההודעה: "Program quantity" ואז הרפו מהלחיצה.
3. כאשר הקפה יגיע לכמות הרצויה בתוך הספל, לחצו שוב על  LONG.

הכנת קפוצ'ינו וקפה עם חלב

לתשומת הלב: להבטחת האיכות וההגיינה, יש להקפיד על שימוש במכל חלב ובפייה נקיים.

הכנה

1. הסירו את מכסה מכל החלב (איור 17).
2. מלאו את מכל החלב בכ-100 מיליליטר חלב לכל ספל ולא מעבר לסימון MAX שעל הידית. לתוצאות טובות הקפידו להשתמש בחלב רזה בטמפרטורת המקרר.
3. וודאו שצינור שאיבת החלב מגיע לקרקעית (איור 19).
4. סגרו את מכסה מכל החלב.
5. הסירו את פיית המים החמים (איור 20).
6. חברו את מכל החלב לפיית החיבור ודחפו אותו עד הסוף (איור 21). "ישמע צליל אישור".
7. הניחו ספל גדול מספיק מתחת לפיית הקפה והחלב המוקצף. התאימו את אורך פיית החלב במשיכה מטה (איור 22).
8. עקבו אחר ההוראות הספציפיות לכל סוג של משקה קפה עם חלב.

התאמת ההקצפה

סובבו את בורר ההקצפה (D2) למצב הרצוי:

	ללא הקצפה	עבור קפה לאטה וחלב חם
	הקצפה מועטה	עבור לאטה מקיאטו וקפוצ'ינו עם הרבה חלב
	הקצפה רבה	עבור קפוצ'ינו וחלב חם מוקצף

הכנת קפוצ'ינו וקפה עם חלב

הכנת קפוצ'ינו

1. בצעו את השלבים כמפורט בסעיף: "הכנה".
2. התאימו את ההקצפה כמפורט בסעיף: "התאמת ההקצפה".
3. לחצו על  CAPPUCINO.
4. תהליך ההכנה מתחיל ומוצג על הצג.

הכנת קפה עם חלב

5. בצעו את השלבים כמפורט בסעיף: "הכנה".
6. התאימו את ההקצפה כמפורט בסעיף: "התאמת ההקצפה".
7. לחצו על  MILK MENU.
8. בחרו באפשרות הרצויה:

CAFFELATTE	קפה לאטה
MACCHIATO	לאטה מקיאטו
FLAT WHITE	קפוצ'ינו עם הרבה חלב
MILK	חלב חם בלבד

9. תהליך ההכנה מתחיל ומוצג על הצג.

לתשומת הלב

- ניתן להפסיק את התהליך בכל רגע נתון בלחיצה על לחצן המשקה שנבחר.
- תוך 3 שניות מסיום התהליך ניתן להגדיל את כמות הקפה בלחיצה ארוכה על לחצן המשקה שנבחר.
- היו עירניים לטריות החלב ולהודעות ולהתרעות שונות המוצגות במהלך הכנת הקפה.

הכנת קפוצ'ינו וקפה עם חלב

ניקוי מכל החלב

יש לנקות את מכל החלב עם סיום השימוש וכאשר ההודעה: "SET DIAL TO CLEAN" מהבהבת על הצג.

זהירות:

• יש לשמור מרחק מזליגת מים רותחים וקיטור - סכנת כווייה!

1. השאירו את מכל החלב מחובר למכשיר - אין צורך לרוקן אותו.
2. הניחו כוס גדולה מתחת לפיית החלב (איור 22).
3. העבירו את בורר ההקצפה (D2) למצב "CLEAN" (איור 23).
4. עם סיום תהליך הניקוי (ההודעה "Cleaning underway" נעלמת), העבירו את בורר ההקצפה חזרה למצב הרצוי.
5. הסירו את מכל החלב מהמכשיר ונקו את פיית החיבור באמצעות ספוג (איור 24).

התאמת כמויות הקפה והחלב עבור קפוצ'ינו

1. הניחו ספל גדול מספיק מתחת לפיית הקפה והחלב המוקצף. התאימו את אורך פיית החלב במשיכה מטה (איור 22).
2. לחצו ארוכות על  CAPPUCCINO עד להצגת שם המשקה והכתובית: "PROGRAM MILK" ואז הרפו מהלחיצה.
3. לאחר שהספל התמלא בכמות החלב הרצויה, לחצו קצרות על  CAPPUCCINO.
4. לאחר שניות אחדות יתחיל לזרום קפה לתוך הספל ויוצג שם המשקה והכתובית: "PROGRAM COFFEE".
5. לאחר שהספל התמלא בכמות הקפה הרצויה, לחצו קצרות על  CAPPUCCINO.

הכנת קפוצ'ינו וקפה עם חלב

התאמת כמויות הקפה והחלב עבור קפה עם חלב

1. הניחו ספל גדול מספיק מתחת לפיית הקפה והחלב המוקצף. התאימו את אורך פיית החלב במשיכה מטה (איור 22).

2. לחצו על  MILK MENU.

3. בחרו באפשרות הרצויה:

CAFFELATTE	קפה לאטה
MACCHIATO	לאטה מקיאטו
FLAT WHITE	קפוצ'ינו עם הרבה חלב
MILK	חלב חם בלבד

5. לחצו ארוכות על  עד להצגת שם המשקה והכתובית: "PROGRAM MILK" ואז הרפו מהלחיצה.

6. לאחר שהספל התמלא בכמות החלב הרצויה, לחצו קצרות על .

7. לאחר שניות אחדות יתחיל לזרום קפה לתוך הספל ויוצג שם המשקה והכתובית: "PROGRAM COFFEE".

8. לאחר שהספל התמלא בכמות הקפה הרצויה, לחצו קצרות על .

מזיגת מים רותחים

זהירות:

- יש לשמור מרחק מזרם המים הרותחים - סכנת כווייה!
 - אין להשאיר זרימת מים רותחים ללא השגחה.
1. וודאו שפיית המים הרותחים מחוברת נכון (איור 7).
 2. הניחו מתחת ספל או מכל קרוב ככל האפשר אליה כדי למנוע התזה.
 3. לחצו קצרות על . תוצג הכתובית: "HOT WATER".
 4. המכשיר ימזוג 250 מיליטר ים רותחים. כדי להפסיק את זרימת המים, לחצו קצרות על .

לתשומת הלב:

במצב חיסכון בחשמל, יהיה זמן המתנה בן מספר שניות ליציאת המים הרותחים.

התאמת כמות המים

1. הניחו ספל גדול מספיק מתחת לפיית המים הרותחים (איור 7).
2. לחצו ארוכות על  עד להצגת הכתובית: "HOT WATER Program Quantity" ואז הרפו מהלחיצה.
3. לאחר שהספל התמלא בכמות המים הרצויה, לחצו קצרות על .

ניקוי המכשיר

זהירות

- הקפידו לשלוף את התקע משקע החשמל לפני הניקוי!
- הניחו למכשיר להתקרר קודם כדי שלא להכוות מחלקים חמים!
- הקפידו לנקות את המכשיר לאחר כל שימוש. לכלוך שהצטבר לאורך זמן קשה יותר לניקוי.
- אין לטבול את המכשיר במים.
- אין להדיח שום חלק במדיח כלים.
- אין להשתמש בחומרי ניקוי חריפים (כולל על בסיס אלכוהולי) או שוחקים.
- אין להשתמש בכלי מתכת כדי לאסוף לכלוך מעומק המכשיר.
- יש לנקות את החלק החיצוני של המכשיר באמצעות מטלית רכה.

חלקים לניקוי

- מכל קפה שנטחן (A13)
- מגש טיפטוף (A12)
- מכל מים (A18)
- פיית מזיגת קפה (A8)
- משפך לקפה טחון (A2)
- אביזר חליטה (A17)
- מסך מגע (B)
- מכל חלב (D)

ניקוי מכל קפה שנטחן

כאשר מופיעה הכתובית: "EMPTY GROUNDS CONTAINER", יש לרוקן את המכל ולנקותו כדי שאפשר יהיה להמשיך להשתמש במכשיר.

לתשומת הלב: בהפעלה ראשונה, תופיע כתובית זו במשך 72 שעות גם אם המכל אינו מלא. אין לכבות את המכשיר באמצעות מתג ההדלקה הראשי לפני שיחלפו 72 שעות.

זהירות: הניחו לחלקים החמים להתקרר כדי שלא להכוות מהם!

1. פתחו את דלת השרות שבחזית המכשיר, הוציאו את מגש הטפטוף (איור 25), רוקנו ונקו.
2. רוקנו את מכל הקפה שנטחן (A13) ונקו אותו מכל שארית שנותרה בתחתיתו. ניתן להעזר במברשת המסופקת (C2).
3. בדקו את מצב מגש העיבוי (A9) ורוקנו אותו לפי הצורך (איור 26).

ניקוי מגש טפטוף

לתשומת הלב: אם מגש הטפטוף (A12) לא מרוקן באופן קבוע, המים יכולים לגלוש ממנו ולחלחל בתוך או סביב המכונה תוך גרימת נזק.

למגש הטפטוף יש מחוון מפלס מים (A11) אדום (איור 27). יש לרוקן אותו לפני שהמחוון יבלוט ממגש הכוסות.

1. הוציאו את מגש הטפטוף ואת מכל הקפה שנטחן (איור 25).
2. רוקנו אותם ושטפו אותם.
3. בדקו את מצב מגש העיבוי (A9) ורוקנו אותו לפי הצורך (איור 26).
4. החזירו את מגש הטפטוף ואת מכל הקפה שנטחן למקומם.

ניקוי המכשיר

ניקוי פנים המכשיר

זהירות: יש לוודא שהמכשיר כבוי ומנותק מהחשמל. כמו כן, אין לטבול אותו במים - סכנת התחשמלות!

1. הקפידו לבדוק (לפחות אחת לחודש) שפנים המכשיר (שנגיש לאחר הסרת מגש הטפטוף) לא התלכלך. על פי הצורך הסירו משקעי קפה באמצעות המברשת המסופקת וספוג.
2. הסירו שאריות קפה בעזרת שואב אבק (איור 28).

ניקוי מכל המים

1. נקו את מכל המים (A18) באופן קבוע (לפחות אחת לחודש ובכל החלפת מסנן ריכוך מים) באמצעות מים וסבון כלים.
2. הסירו את מסנן ריכוך המים (אם קיים) ושטפו תחת ברז מים זורמים.
3. החזירו את מסנן ריכוך המים (אם קיים) למקומו.
4. לאחר שטיפה יסודית של מכל המים, מלאו אותו במים והחזירו אותו למקומו.
5. הוסיפו למסנן ריכוך המים (אם קיים) 100 מיליליטר מים חמים כדי להפעילו.

ניקוי פיית מזיגת קפה

1. נקו באמצעות ספוג או מטלית (איור 29).
2. בדקו אם החורים סתומים ועל פי הצורך פתחו אותם בעזרת קיסם (איור 29).

ניקוי משפך לקפה טחון

הקפידו לבדוק (לפחות אחת לחודש) שאינו סתום ועל פי הצורך נקו את המשקעים באמצעות המברשת המסופקת.

ניקוי אביזר חליטה

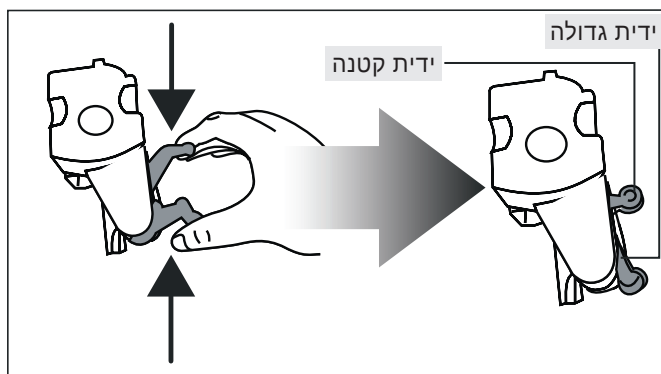
הקפידו לנקות אותו לפחות אחת לחודש.

זהירות: אין לפרק אותו כשהמכשיר פועל!

1. הקפידו לכבות את המכשיר.
2. פתחו את דלת השרות (איור 30) שבימין המכשיר.
3. הוציאו את מגש הטפטוף ואת מכל הקפה שנטחן (איור 17).
4. לחצו פנימה על שני לחצני השחרור האדומים ובו בזמן משכו החוצה את אביזר החליטה (איור 31).

לתשומת הלב: אין להשתמש בחומרי ניקוי כלשהם - סכנת נזק למכשיר!

5. השרו את אביזר החליטה בתוך מים למשך 5 דקות ולאחר מכן שטפו אותו תחת ברז מים זורמים.
6. העזרו במברשת המסופקת כדי לנקות דרך הדלת שלו, משקעי קפה שנותרו בו.
7. לאחר הניקוי, החזירו את אביזר החליטה למקומו בהחלקתו לתוך התושבת שלו (איור 32) ואחר כך לחצו עד הסוף על הסימון PUSH עד לנעילה במקום. אם אביזר החליטה לא נכנס בקלות למקומו, לחצו על הידיות כמתואר באיור.



8. לאחר שהוכנס, וודאו ששני לחצני השחרור האדומים בולטים החוצה (איור 34).
9. סגרו את דלת אביזר החליטה

ניקוי מכל החלב

הקפידו לנקות אותו אחת ליומיים.

1. הסירו את המכסה (איור 17).

2. הסירו את פיית החלב וצינור השאיבה (איור 35).

3. סובבו את בורר ההקצפה נגד כיוון השעון למצב: "INSERT" ומשכו אותו החוצה כמתואר באיור 35.

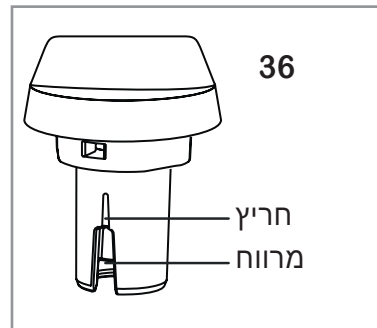
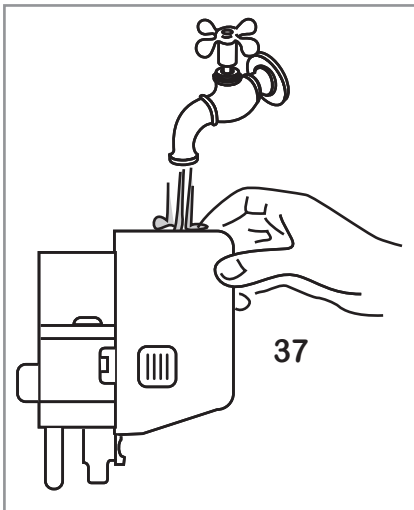
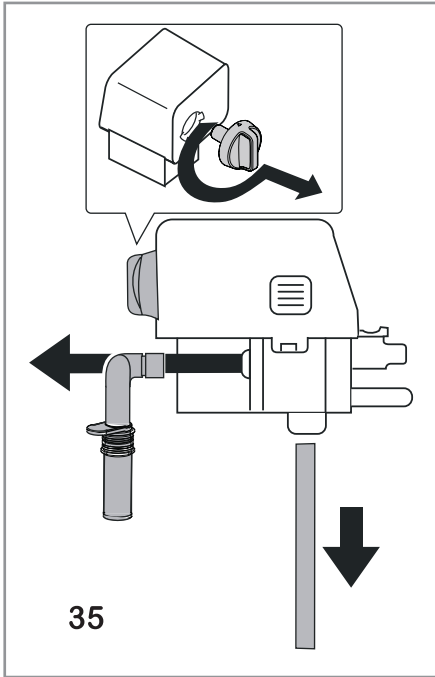
4. שטפו את כל החלקים במים חמים ובסבון כלים. ניתן להדיחם גם בסלסלה העליונה של המדיח. וודאו שלא נותרו שאריות חלב בחריץ ובמרווח שמתחת לבורר (איור 36). על פי הצורך נקו את החריץ בעזרת קיסם.

5. שטפו את פנים תושבת בורר ההקצפה תחת ברז מים זורמים (איור 37).

6. בדקו שפיית החלב וצינור השאיבה נקיות משאריות חלב.

7. החזירו את בורר ההקצפה למקומו.

8. סגרו את המכסה.

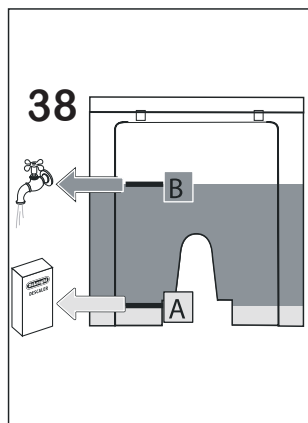


הקפידו לנקות מאבנית כאשר הכתובית "DESCALE" מהבהבת על גבי הצג.

זהירות:

- תכשירים לניקוי אבנית מכילים חומצות שעלולות לגרות את העור והעיניים! הקפידו להשתמש בהתאם להוראות הבטיחות של יצרן התכשיר.
- יש להשתמש בתכשיר מאושר ע"י De'Longhi. שימוש בתכשיר שאינו מאושר או שלא לפי ההוראות, אינו מכוסה ע"י כתב האחריות למכשיר.

1. הדליקו את המכשיר.
2. לחצו על $\frac{\text{MENU}}{\text{ESC}}$ לפתיחת התפריט.
3. בחרו באפשרות: "Descaling".
4. כאשר תוצג הכתובית "Confirm?", אשרו שוב בלחיצה על $\frac{\text{OK}}{\text{OK}}$.
5. על הצג יתחלפו הכתוביות: "EMPTY DRIP TRAY", "REMOVE FILTER" ו-"Add descaler Press OK".
6. רוקנו את מכל המים (A18) והסירו את מסנן ריכוך המים (C4) אם קיים. רוקנו את מגש הטפטוף (איור 25) ואת מכל הקפה שנטחן (A13). לאחר מכן החזירו אותם חזרה למקומם.
7. מזגו נוזל לניקוי אבנית לתוך המכל עד לסימון A (כ-100 מיליליטר) שבגב המכל (איור 38) ואחר כך הוסיפו ליטר מים עד לסימון B והחזירו את מכל המים למקומו.



ניקוי אבנית

8. הניחו מכל ריק שיכול להכיל לפחות ליטר וחצי מים מתחת לפיית המים החמים (איור 7).

זהירות: שמרו מרחק מנתזי מים רותחים - סכנת כוויה!

9. אשרו את התחלת תהליך הניקוי בלחיצה על . במהלך הניקוי תוצג הכתובית: "Descal underway". לאחר כ-30 דקות היא תעלם ועל הצג יתחלפו הכתוביות: "RINSING" ו-"FILL TANK".

10. נקו את מכל המים הפנימי והחזירו אותו למקומו מלא במים נקיים עד לסימון MAX. על הצג תוצג הכתובית: "RINSING, Press OK".

11. שפכו את המים מהמכל החיצוני אליו נקוו המים המלוכלכים והניחו אותו ריק מתחת לפיית המים החמים.

12. אשרו את המשך תהליך השטיפה בלחיצה על . על הצג תוצג הכתובית: "RINSING, Please wait".

13. לאחר שמכל המים יתרוקן, יתחלפו על הצג הכתוביות: "RINSING", "REPLACE FILTER" ו-"FILL TANK".

14. הסירו את מכל המים והחזירו למקומו את מסנן ריכוך המים (אם קיים). לאחר מכן החזירו את מכל המים למקומו מלא במים נקיים עד לסימון MAX. על הצג תוצג הכתובית: "RINSE Press OK".

15. שפכו את המים מהמכל החיצוני אליו נקוו המים המלוכלכים והניחו אותו ריק מתחת לפיית המים החמים.

16. אשרו את המשך תהליך השטיפה בלחיצה על . על הצג תוצג הכתובית: "RINSING, Please wait".

זהירות: אל תשאירו ללא השגחה בזמן זרימת מים מפיית המים החמים!

17. לאחר שמכל המים יתרוקן, תוצג הכתובית: "Rinsing Complete, Press OK".

18. אשרו את סיום תהליך השטיפה בלחיצה על .

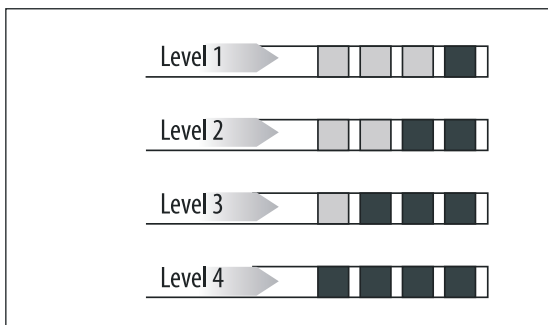
19. על הצג תוצג הכתובית: "FILL TANK". מלאו מחדש את מכל המים הפנימי וכתובית זו תוחלף בכתובית: "Heating please wait". המכשיר מוכן עתה לשימוש.

התאמה לקשיות המים

תדירות ניקוי האבנית תלויה בקשיות מי הברז שבשימוש. המכשיר מותאם ע"י היצרן לקשיות מים 4 (מים קשים מאוד) אבל ניתן להתאים את המכשיר לרמת קשיות מים פחותה שתכתוב ניקוי אבנית לעיתים רחוקות יותר.

מדידת קשיות המים

1. הסירו את תווית הנייר "TOTAL HARDNESS TEST" המצורפת לחוברת הדרכה זו.
2. השרו את התווית בכוס מים למשך שניה אחת.
3. נערו ממנה את עודפי המים. לאחר כדקה יופיעו ריבועים המצביעים על רמת קשיות המים:



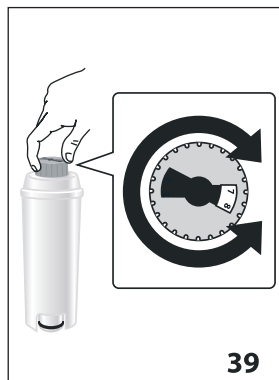
התאמת המכשיר לרמת קשיות המים

1. לחצו על $\frac{\text{MENU}}{\text{ESC}}$ לפתיחת התפריט.
2. בחרו באפשרות: "Water hardness".
3. בחרו ברמת קשיות המים שמדדתם.
4. לחצו על $\frac{\text{MENU}}{\text{ESC}}$ לסגירת התפריט.

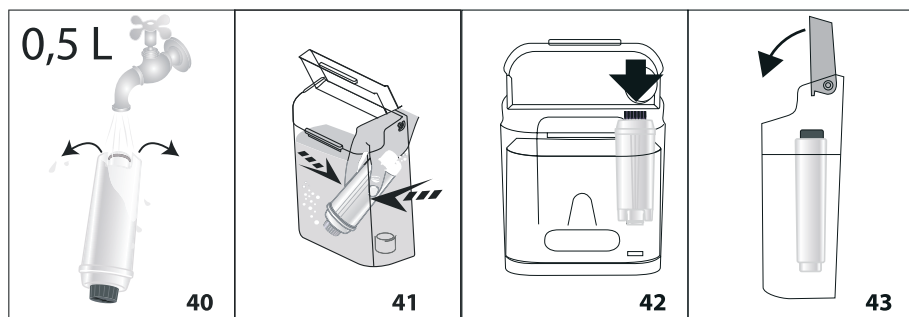
מסנן ריכוך מים

התקנת המסנן

בדגמים נבחרים, מותקן מראש מסנן ריכוך מים (C4). אם בדגם שרכשתם אין מסנן כזה, מומלץ לרכוש אותו בנפרד ממשווק מורשה ולהתקין אותו כדלקמן:



1. הוציאו את המסנן (C4) מאריזתו.
2. סובבו את חוגת חיווי התאריך עד להצגת החודשיים הבאים (איור 39).
3. **לתשומת הלב:** המסנן מחזיק לחודשיים בשימוש רגיל אך רק 3 שבועות בהעדר שימוש! כדי להכניס את המסנן לפעולה, שטפו אותו במשך יותר מדקה תחת ברז מים זורמים כך שיתמלא במים (איור 40)
4. הוציאו את מכל המים מהמכשיר ומלאו אותו במים.
5. טבלו את כל המסנן במכל המים למשך 10 שניות. נערו ולחצו קלות כדי שבועות האוויר יצאו ממנו (איור 41).
6. הכניסו את המסנן לבית המסנן (איור 42) ודחפו אותו עד הסוף למקומו.



7. סגרו את המכל במכסה (איור 43) וההחזירו אותו למקומו במכשיר. יש "לעדכן" את המכשיר שיש בתוכו מסנן באופן הבא:
8. לחצו על **MENU** / **ESC** לפתיחת התפריט.
9. בחרו באפשרות: "Install filter".
10. כאשר תוצג הכתובית "Enable?", אשרו שוב בלחיצה על **OK**.

מסנן ריכוך מים

11. על הצג תופיע הכתובית: "HOT WATER Press OK".
12. הניחו מכל שמסוגל להכיל לפחות חצי ליטר, מתחת לפיית המים החמים (איור 7).
13. אשורו בלחיצה על . המים החמים יתחילו לזרום ועל הצג תופיע הכתובית: "Please wait". לאחר שהמים יפסיקו לזרום, היא תתחלף בכתובית: "Ready for coffee".

החלפת המסנן

1. כאשר תופיע על הצג הכתובית: "REPLACE FILTER", יש להוציא מהמכשיר את המכל (A18) ואת המסנן המשומש (C4).
2. התקינו מסנן חדש כמפורט בסעיף הקודם שלבים 1-7.
3. הניחו מכל שמסוגל להכיל לפחות חצי ליטר, מתחת לפיית המים החמים (איור 7).
4. לחצו על  לפתיחת התפריט.
5. בחרו באפשרות: "Replace filter".
6. כאשר תוצג הכתובית "Confirm?", אשורו שוב בלחיצה על .
7. על הצג תופיע הכתובית: "HOT WATER Press OK".
8. אשורו בלחיצה על . המים החמים יתחילו לזרום ועל הצג תופיע הכתובית: "Please wait". לאחר שהמים יפסיקו לזרום, היא תתחלף בכתובית: "Ready for coffee".

הסרת המסנן

1. אם ברצונכם להשתמש במכשיר ללא מסנן ריכוך מים, הסירו את המכל, הסירו את המסנן והחזירו את המכל למקומו.
2. לחצו על  לפתיחת התפריט.
3. בחרו באפשרות: "Install filter Enable".
4. כאשר תוצג הכתובית "Disable?", אשורו שוב בלחיצה על  ו לחצו על  לסגירת התפריט.



BRIMAG

מותגים מבית טוב

כתובתנו: השקמה 19, אזור, 58001
דוא"ל: brimag@digital-age.co.il
אתר החברה: www.brimag.co.il